

Tunnistetiedot poistettu

Käännös

C-880/19 – 1

Asia C-880/19

Ennakkoratkaisupyyntö:

Jättämispäivä:

3.12.2019

Ennakkoratkaisupyyntön esittänyt tuomioistuin:

Amtsgericht Düsseldorf (Saksa)

Ennakkoratkaisupyyntöpäätöksen tekemispäivä:

13.11.2019

Kantaja:

VZ ym.

Vastaaja:

Eurowings GmbH

[– –]

Amtsgericht Düsseldorf

Päätös

Asiassa

VZ ym. v. Eurowings GmbH

Amtsgericht Düsseldorf on

13.11.2019

[– –]

päättänyt seuraavaa:

FI

Asian käsittelyä lykätään ZPO:n [Zivilprozessverordnung (jäljempänä ZPO)] 148 §:n nojalla siihen saakka, kunnes unionin tuomioistuin on antanut ratkaisunsa tässä asiassa, ja unionin tuomioistuimelle esitetään SEUT 267 artiklan nojalla seuraava ennakkoratkaisukysymys:

Onko asetuksen N:o 261/2004 5 artiklan 1 kohdan c alakohdan iii alakohtaa tulkittava siten, että siinä mainittu uudelleenreititys, jonka mukaan matkustajan on lähdettävä korkeintaan tuntia ennen aikataulun mukaista lähtöaikaa, on toteutettava samalta lähtöpaikalta, jolta varatun lennon oli tarkoitus lähteä, vai voiko lento lähteä myös joltain toiselta lentokentältä?

Siinä tapauksessa, että lento voi lähteä myös joltain toiselta lentokentältä, onko merkityksellistä tällöin ainoastaan se, että lento lähtee korkeintaan tuntia ennen aikataulun mukaista lähtöaikaa, riippumatta siitä, miten pitkä matka matkustajalla on lentokentälle, vai onko ajallinen poikkeama otettava huomioon myös matkustajalla lentokentälle olevan matkan yhteydessä? **[alkup. s. 2]**

Tosiseikat ja ennakkoratkaisupyyntöjen merkityksellisyys asian ratkaisun kannalta

Kantajat vaativat vastaajaa maksamaan heille asetuksen N:o 261/2004 7 artiklan mukaisen korvauksen.

Kantajilla oli vahvistetut varaukset vastaajan lennoille, joilla heidät oli tarkoitus kuljettaa seuraavasti:

Lentonumero EW 9654 5.6.2018, lähtö kello 11.50 Düsseldorfista, saapuminen 5.6.2018 kello 15.30 Tessalonikiin.

Kantajille ilmoitettiin 1.6.2018 lennon peruuttamisesta, ja heille tarjottiin korvaavaa reititystä siten, että he lähtisivät 5.6.2018 kello 12.43 Kölnistä ja laskeutuisivat kello 16.13 Tessalonikiin.

Lennon oli siten tarkoitus lähteä 53 minuuttia alkuperäisen aikataulun mukaista lähtöaikaa myöhemmin Kölnistä, eikä – kuten alkuperäisen varauksen mukaan – Düsseldorfista, ja se saapui perille 43 minuuttia myöhemmin.

Vastaaja vetoaa asetuksen N:o 261/2004 5 artiklan 1 kohdan c alakohdan iii alakohtaan, jonka mukaan korvausta ei makseta, jos matkustajalle on ilmoitettu peruutuksesta lyhyellä varoitusajalla ja hänelle on tarjottu korvaavaa reititystä, jonka mukaan ”hän olisi lähdettävä korkeintaan tuntia ennen aikataulun mukaista lähtöaikaa tai hän saapuisi määräpaikkaan alle kaksi tuntia aikataulun mukaista saapumisaikaa myöhemmin”.

Kantajat katsovat, että kyseistä säännöstä voidaan soveltaa vain silloin, kun korvaavan reitityksen mukainen lento lähtee samalta lentokentältä, jolta alun perin varatun kuljetuksen oli tarkoitus lähteä.

Landgericht Köln on katsonut 10.10.2017 annetussa tuomiossa [– –], että matkustajan, ”jolle tarjotaan enintään seitsemän päivää ennen aikataulun mukaista lähtöaikaa vaihtoehtoista lentoa, – – on hyväksyttävä myös sellainen lähtöaika, joka on korkeintaan tuntia aikaisempi kuin alkuperäinen aikataulun mukainen lähtöaika, ja hänen on tämän ajallisen eron johdosta suunniteltava myös päivänsä tarvittaessa uudelleen ennen lennon alkamista, kun taas tätä ei voida vaatia matkustajalta, jonka lento on pelkästään viivästynyt”. Matkustaja on lennon peruuntuessa [yksittäistapauksesta riippuen] huonommassa asemassa myös siinä mielessä, että hänen ei vain tarvitse odottaa pidempään alkuperäisellä lähtölentokentällä (tai lentokoneessa), vaan myös korvaavaan lentoon liittyvissä muissa ehdoissa ja olosuhteissa (esim. lähtölentokenttä) [alkup. s. 3] on eroja peruutettuun lentoon nähden [– –].

Tämän kysymyksen osalta ei ole olemassa ylimmän oikeusasteen oikeuskäytäntöä.

Kysymys siitä, miten mahdollisesti tapauksessa, jossa korvaavan reitityksen lähtölentokenttä poikkeaa alun perin varatun kuljetuksen lähtölentokentästä, otetaan huomioon se, että lentoa saa aikaistaa korkeintaan tunnilla, on vielä epäselvä.